

# UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ  
המייסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון

50 AGORA 6 OLDAL TEL-AVIV, 1973 JULIUS 19., CSÜTÖRTÖK 7605. szám

## LIBIA TÖMEGTÜNETÉST SZERVEZ SZÁDÁT ELNÖK ELLEN

Kairó közölte, hogy nem engedi be a tüntetőket Egyiptomba — Szádát éleshangú tiltakozó jegy-eket intézett Gádafi elnökhöz a tömegtüntetés miatt — Az egyiptomi külügyminiszter bevallotta a feszültséget Egyiptom és a Szovjetunió között

Kairó (Reuter, UPI). — Egyiptom tegnap hivatalosan közölte, nem engedi meg, hogy libiai tüntetők átéljék a határt és Kairóban követeljék a két ország azonnali egyesülését. Mint ismert, Gádafi tömegtüntetést szervezett azzal a céllal, hogy Kairóra nyomást gyakoroljon a fizió létrehozása érdekében.

Nagy autókarávánok indultak el az egyiptomi határ felé azzal a céllal, hogy addig maradjon Kairóban, amíg Szádát elnök hozzá nem járul a két ország egyesüléséhez. Tegnap hivatalos egyiptomi küldött érkezett Libiába, aki tiltakozott Gádafinál az akció ellen és közölte, hogy a tüntetőket nem engedik be.

Tripoliban több ezer ember csatlakozott autójukkal együtt a tüntetőkhöz. Szádát egyiptomi államelnök igen élesszavú diplomáciával jelezte, hogy a libiai határán Mársze-Mátruchban fogják „üdvözölni”.

Hozzáfűzte még az egyiptomi uralkodó párt szövívője, hogy biztonsági okokból és nehogy elcsúszna a politikai töltés, a tüntetésből, a találgatás a határon tartják meg. Párizs. (Reuter). — A libiai viszály kapcsolatban tegnap az egyiptomi külügyminiszter ki-nyilvánította, hogy a Biztonsági Tanács küszöbön álló ülése fordulópontot jelenthet a közelkeleti viszály ügyében.

Tegnap Tibériáson, a Kineret Lido-parton nylon-zacsókba csomagolt, orosz gyártmányú kézigránatot találtak. A csomagban löszert, valamint szabotázs céljára szolgáló szöveget is voltak. A rendőrség szakértője ártalmatlanná tette a kézigránatot, majd átfűszülte a Kineret partját, de semmi gyanus nem találtak. A nyomozás folyik. A Skót kórház mellett játszó gyerekek hívták fel az Lido-parton szolgálókat teljesítő életmentő figyelmét a gyanús csomagra.

Tizenöt napi vizsgálati fogságot rendelt el tegnap a haifai bíróság két gyanúsított ellen, akiket a haifai mozikban elhelyezett kézigránatokkal kapcsolatban vettek őrizetbe. Nevük közlése a bíróság megtiltotta. Az ITIM tudósítója közli, hogy tegnap újabb gyanúsítottat tartóztattak le a rendőrség, úgy, hogy most összesen hat őrizetes van ebben az ügyben.

KÉZIGRÁNAT A TIBÉRIÁSI LIDO-PARTON  
További letartóztatás a haifai kézigránat-megnyitelt ügyében

SÁRON WEIZMANNAL ÉS A LIBERÁLISOK VEZETŐIVEL TÁRGYALT  
Fontos beosztást kapott háború esetére

Áriel Saron szolgálatonkivüli tábornok politikai programja ismertetése után nagy lendülettel kezdett célja megvalósításához: „széles ellenzéki front” létesítéséhez a Márách-hal szemben. A tegnapi nap folyamán megbeszélést folytatott Ezer Weizmannal, valamint a Liberális Párt vezetőivel. A találkozó után nyilatkozott a rádió tudósítójának, hogy nem jött létre semmiféle konkrét megállapodás és a jövő héten még folytatják a megbeszéléseket. „A Liberális Párt vezetőivel eszmecsere-t folytatunk aktuális problémákról és mérlegeltük annak lehetőségét, hogy a Gáchált alternatívává változtassuk a jelenleg uralmon lévő párttal szemben, természetesen a Gáchál bázisának kiszélesítése formájában.”

Saron a továbbiakban azt mondta, hogy a Gáchálhoz való csatlakozás nem köti ahhoz a feltételhez, hogy megvalósítsák elgondolását. „Nem volna tisztességes dolog, hogy feltételeket szabjak, mielőtt még ismeretlen álláspontot az érdekeltekkel. Annnyit azonban már most is mondhatok, hogy a Liberális Párt vezetőivel folytatott megbeszélésim során mindenütt megértésre találtam.

Saron nyilatkozata ellentétben áll Ezer Weizmann kijelentésével, aki tegnap délelőtt úgy nyilatkozott, hogy mindketten ahhoz a feltételhez kötik jelöltségüket a Gáchál-listán, hogy széles ellenzéki front létesül, melynek alapját a Gáchál képezi.

A Chérutuh közelálló körök úgy tudják, hogy Begin a maga részéről ellenzi a Szabad Központ bevonásának tervét, a Saron által ajánlott ellenzéki blokkba.

„Bajtársak vagyunk és harcosok barátságát őrizni kell, nemcsak az eslesekkel, hanem az élőkkel szemben is — mondotta Dávid Elázár tábornok vezérkari főnök — a rotáció elvének mindannyiunkra kell vonatkoznia. Mi is azért jutottunk magas parancsnoki posztra, mert elődeink erejük teljében adták át helyüket nekünk” — mondotta Elázár.

AZ EL-AL REPULÓJÁRATOKAT LÉTESIT EURÓPA ÉS SÁRM EL-SEJK KÖZÖTT  
A választások után revízió alá veszik az utazási adót

Simon Peresz közlekedésügyi miniszter tegnap Tel Avivban megtartott sajtófogadásán bejelentette, hogy az El-Al rövidesen közvetlen járatokat indít Európából Sárm el-Sejkbe. A helenként kétszer közlekedő járatok főleg a könnyű-buvar sport kedvelőinek céljait szolgálják. A miniszter hozzátette, hogy idegen vállalatoknak is lehetővé tesszük ilyen járatok létesítését, amennyiben kívánják. A haifai repülőtér fejlesztése nyomán engedélyezni fogják kis gépek közlekedését Ciprusra és Rhodosra.

A továbbiakban a miniszter elmondta, hogy tervbevétték az utazási adó revízió alá vételét azzal a céllal, hogy azt az utazóktól tegyék függővé. Hangzottta azonban Peresz, hogy erre csakis a választások után kerülhet sor, nehogy az a benyomás alakuljon ki, hogy a do- lognak valami kapcsolata van a választásokkal. „Lehetővé akarjuk tenni, hogy aki Európába utazik, ne ugyanannyi utazási adót fizessen, mint aki bejárja az egész világot” — mondotta a miniszter.

NIXON FELÉPÜLT  
Washington (UPI, Reuter). — Nixon elnök holnap hagyja el a kórházat, miután az orvosok megállapították, hogy egészségi állapota kielégítő. A kórház után Nixon egy hetet idől majd.

## ÁLMOGI VÁLLALTA A HAIFAI POLGÁRMESTER-JELÖLTSÉGET

Kneszet-tagságáról még nem határozott — „Senki sem kényszerített a jelölés vállalására”

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — Jozsef Álmozi munkügyi miniszter, a Munkapárt haifai kerületi tanácsának tegnap esti ülésén hivatalosan bejelentette, hogy elvett a párt és a város polgárai kérésének és vállalja a jelöltséget a polgármesteri tisztségre a Munkapárt listája élén.

Az ülést megelőző sajtókonferencián Álmozi közölte, hogy önszántából döntött és senki sem kényszerítette erre az elhatározására.

— Most, hogy elvállaltam a jelöltséget, minden erőfeszítéssel arra fogok törekedni, hogy részleggel a bizalomra és megfeleljen a várakozásoknak, amelyek talán kissé túlzottak — mondotta.

— A Munkapárt listáján indulok, de ez megválasztásom esetén magától értetődik, hogy párt, osztály és nemzetiség különbség nélkül a város polgárainak javára kívánom szolgálni a köz ügyet — hangsúlyozta a miniszter.

Egy kérdésre válaszolva Álmozi közölte, hogy polgármesteri tisztsége nem tenné lehetővé, hogy egyidejűleg miniszteri tárcát vállaljon a kormányban.

ÁLMOZI:  
A város összes polgárainak javára ...

ha más városok polgármesterei is elfogadják a képviselői mandátumot — jelentette ki Haifa város leendő polgármestere.

Jozsef Álmozi egyébként a harmadik munkügyi miniszter, aki fellát a miniszteri bársonyokból, hogy municipális problémák megoldásának szentelje energiáját. 1955-ben, az akkori munkügyi miniszter, Golda Méir, Tel Avivban volt a Máj polgármester jelöltje, de a vallásos pártok akkor nem voltak hajlandók vele koalíciós szövetségre. Arra hívták, hogy „vallási megmondólok” miatt nem akarnak női polgármestert. (Ezek a megmondólok megválogtak, a vallásos pártok ugyanis szívesen működnek

LÁHÁT SZERINT SZÁPIR POLGÁRMESTERSÉGET AJÁNLOTT, DE NEM FOGADTA EL  
Szápir: Láhat szívesen lett volna Rabinovics helyettese, de a polgármester nem akarta őt

Slomo Láhat („Csics” szolgálatonkivüli tábornok, a Gáchál tel-avivi polgármester jelöltje tegnap a Liberális Párt tel-avivi székházában megtartott sajtófogadásán megfoglalta Pinchász Szápir pénzügyminiszter szavait,

Láhat ezzel szemben azt hangsúlyozta, hogy valóban találkoztak Szápirral, aki azonban azt ajánlotta neki, hogy két évre vállalja a helyettes polgármesteri szerepet, utána pedig Rabinovics nyugalmába vonul és ő kerül helyébe, ő azonban elutasította Szápir ajánlatát.

Az ügy azelőtt kezdődött, hogy Szápir rövid idővel ezelőtt azt mondta a pártkörökben, hogy felajánlotta Láhatnak, vállalja a második helyet a Márách municipális listáján és Láhat hozzá is járult ehhez azonban Rabinovics polgármester nem adta beleegyezését a dologhoz és így az lekerült a napirendről.

LUDD ÉS LONDON KÖZÖTT ELTÜNT 100 EZER DOLLÁR ÉRTÉKŰ GYÉMÁNT  
Az angol rendőrség szerint a lopás Luddon történt — Az Interpol bevonásával folyik a vizsgálat

London. (UPI). — Száz ezer dolláros gyémántlopás ügyében nyomoz az Interpol bevonásával az izraeli és angol rendőrség. A csizolt drágaköveket hétfőn adták fel Izraelben egy new-yorki kereskedő számára. A szállítmánynak El-Al gépen, London érintésével kellett volna rendelkezési helyére jutnia, de a londoni repülőtérén kiderült, hogy a dobozok, melyekben a briliánsoknak kellett volna lenni — üresek.

A londoni rendőrség, amely az Interpol útján értesítette az izraeli rendőrséget, azt gyanítja, hogy a szállítmány Luddon tűnt el. Amikor az El-Al gép teherfülkéjét felnyitották, megtalálták benne a négy bádogdobozt, melyeket azonban előzőleg már felnyitottak és tartalmukat kiürítették. Egyes dobozokban vérminták voltak, mely arra utal, hogy a tettesek a felnyitás közben megkarcolták magukat. A dobozok mellett megtalálták a szállítólevelet.

Az izraeli rendőrség közölte, hogy nagyarányú vizsgálatot kezdett. A repülőtér személyzete közül már többeket kihallgattak.

IDŐJÁRÁS  
Várható hőmérsékletek: Jeruzsálem 22-32, Tel Aviv 23-31, Haifa 25-31, Naharia 18-31, Ludd 20-35, Beer Sáva 19-37 és Ejlát 32-42 fok.

Fájdalommal közöljük, hogy drága anyánk, nagyanyánk

HERSKOVITS (Porgesz) GRÉTI  
Budapest — Haifa  
közlekedési szerencsétlenség áldozata lett.

A temetés július 19-én, csütörtökön d. u. 4 órakor a Rothschild-kórházból indul. Külföldi autóbusszal a kórházról, — a kfar-számíri új temetőbe.

A GYÁSZOLÓ CSALAD

Felejthetetlen drága feleségem, anyánk, nagyanyánk, testvérünk

ABRAHÁM DEZSÖNÉ (Hartmann Ilus) ז"ל  
Szászváros — Nagyenyed — Kiron  
slosimja letelével

AZKARAT ÉS SIRKÓAVATÁST  
tartunk 1973 július 22-én, כ"ב תמוז - vasárnap d. u. 1/2 órákor a petách-tikvai Szgula temetőben. (88-as autóbusszal). Találkozás a temető elsőcsarnokában. Indulás 1/4-kor a lakástól, Kiron, Háténa 1.

Mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik a sívá alatt személyesen vagy írásban részvétüket fejezték ki, ezúton mondunk hálás köszönetet.



ÁLMOZI:  
A város összes polgárainak javára ...

ha más városok polgármesterei is elfogadják a képviselői mandátumot — jelentette ki Haifa város leendő polgármestere.

Jozsef Álmozi egyébként a harmadik munkügyi miniszter, aki fellát a miniszteri bársonyokból, hogy municipális problémák megoldásának szentelje energiáját. 1955-ben, az akkori munkügyi miniszter, Golda Méir, Tel Avivban volt a Máj polgármester jelöltje, de a vallásos pártok akkor nem voltak hajlandók vele koalíciós szövetségre. Arra hívták, hogy „vallási megmondólok” miatt nem akarnak női polgármestert. (Ezek a megmondólok megválogtak, a vallásos pártok ugyanis szívesen működnek

LÁHÁT SZERINT SZÁPIR POLGÁRMESTERSÉGET AJÁNLOTT, DE NEM FOGADTA EL  
Szápir: Láhat szívesen lett volna Rabinovics helyettese, de a polgármester nem akarta őt

Slomo Láhat („Csics” szolgálatonkivüli tábornok, a Gáchál tel-avivi polgármester jelöltje tegnap a Liberális Párt tel-avivi székházában megtartott sajtófogadásán megfoglalta Pinchász Szápir pénzügyminiszter szavait,

Láhat ezzel szemben azt hangsúlyozta, hogy valóban találkoztak Szápirral, aki azonban azt ajánlotta neki, hogy két évre vállalja a helyettes polgármesteri szerepet, utána pedig Rabinovics nyugalmába vonul és ő kerül helyébe, ő azonban elutasította Szápir ajánlatát.

Az ügy azelőtt kezdődött, hogy Szápir rövid idővel ezelőtt azt mondta a pártkörökben, hogy felajánlotta Láhatnak, vállalja a második helyet a Márách municipális listáján és Láhat hozzá is járult ehhez azonban Rabinovics polgármester nem adta beleegyezését a dologhoz és így az lekerült a napirendről.

LUDD ÉS LONDON KÖZÖTT ELTÜNT 100 EZER DOLLÁR ÉRTÉKŰ GYÉMÁNT  
Az angol rendőrség szerint a lopás Luddon történt — Az Interpol bevonásával folyik a vizsgálat

London. (UPI). — Száz ezer dolláros gyémántlopás ügyében nyomoz az Interpol bevonásával az izraeli és angol rendőrség. A csizolt drágaköveket hétfőn adták fel Izraelben egy new-yorki kereskedő számára. A szállítmánynak El-Al gépen, London érintésével kellett volna rendelkezési helyére jutnia, de a londoni repülőtérén kiderült, hogy a dobozok, melyekben a briliánsoknak kellett volna lenni — üresek.

A londoni rendőrség, amely az Interpol útján értesítette az izraeli rendőrséget, azt gyanítja, hogy a szállítmány Luddon tűnt el. Amikor az El-Al gép teherfülkéjét felnyitották, megtalálták benne a négy bádogdobozt, melyeket azonban előzőleg már felnyitottak és tartalmukat kiürítették. Egyes dobozokban vérminták voltak, mely arra utal, hogy a tettesek a felnyitás közben megkarcolták magukat. A dobozok mellett megtalálták a szállítólevelet.

Az izraeli rendőrség közölte, hogy nagyarányú vizsgálatot kezdett. A repülőtér személyzete közül már többeket kihallgattak.

IDŐJÁRÁS  
Várható hőmérsékletek: Jeruzsálem 22-32, Tel Aviv 23-31, Haifa 25-31, Naharia 18-31, Ludd 20-35, Beer Sáva 19-37 és Ejlát 32-42 fok.

Fájdalommal közöljük, hogy drága anyánk, nagyanyánk

HERSKOVITS (Porgesz) GRÉTI  
Budapest — Haifa  
közlekedési szerencsétlenség áldozata lett.

A temetés július 19-én, csütörtökön d. u. 4 órakor a Rothschild-kórházból indul. Külföldi autóbusszal a kórházról, — a kfar-számíri új temetőbe.

A GYÁSZOLÓ CSALAD

Felejthetetlen drága feleségem, anyánk, nagyanyánk, testvérünk

ABRAHÁM DEZSÖNÉ (Hartmann Ilus) ז"ל  
Szászváros — Nagyenyed — Kiron  
slosimja letelével

AZKARAT ÉS SIRKÓAVATÁST  
tartunk 1973 július 22-én, כ"ב תמוז - vasárnap d. u. 1/2 órákor a petách-tikvai Szgula temetőben. (88-as autóbusszal). Találkozás a temető elsőcsarnokában. Indulás 1/4-kor a lakástól, Kiron, Háténa 1.

Mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik a sívá alatt személyesen vagy írásban részvétüket fejezték ki, ezúton mondunk hálás köszönetet.



BÁR-LÉV:  
Küzdelem az infláció ellen

„A küzdelemből az ország minden lakosának ki kell venni részét”

„Az infláció-ellenes küzdelem általános erőfeszítést követel. Nem szorítkozhat kizárólag valamely minisztériumra, vagy a kormányra, hanem az ország minden polgárának ki kell vennie részét belőle” — mondotta tegnap Chájim Bár Lév kereskedelem- és iparügyi miniszter a lapok gazdasági tudósítói részére megtartott sajtófogadásán. A miniszter rámutatott arra,

hogy hivatala további programot dolgoz ki az infláció leküzdésére. „Az árrögzítés 100 napjából még csak 24 telt el és közben a minisztérium a Hisztadruttal és a munkaadók szervezetével karöltve további tevékenységet folytat. Az eddigi intézkedések

שולם  
147  
תל-אביב-יפו

ák  
ásával  
lt az áldozat-  
got féltékeny-  
nagyk valószínűleg  
s jellegű háttére  
mondották, hogy a  
zakította kapcsolatait  
néven ismert ud-  
mikor a fiú a leg-  
zoszukon közölte  
ndó feleségül venni,  
ellenére nem mond  
üveni tartotta a sza-  
e udvarlóját, aki ál-  
mon követte és zak-  
y szülei elmondor-  
bbizben megleste és  
n várta. A mult  
mikor a tel-avivi  
egyedben lakó bará-  
találkozni Sosáná  
djá Káduri me-  
te és erőszakkal be-  
autójába. A lány a  
mondotta a szülei-  
ték, hogy szölgön a  
si a rendőrségen dol-  
ány nem volt erre  
rt azt remélte, hogy  
varlója a végén le-  
üveni a szombatot a  
egyedben lévő Gá-  
töltötte, ahonnan  
delután órákban  
szomszédos Bicá-  
lévő lakásra. Szü-  
ta otthon, mire a  
nyának azt mon-  
közben elintézt vala-  
tan utána hazajön.  
klasszon láta utol  
Sosáná Reuvénit.  
sálás és a lány esa-  
glatása után a rend-  
en Ovádja Káduri  
ra mentek és a  
manuálj letartóz-  
gatása során a fia-  
or azt mondotta,  
talában nem ismeri  
üvenit.  
a barátja és so-  
vele társaságban,  
dörök megmutatták  
enkezőjét bizonyító  
állomásokot. „Uri  
t válsza, de foly-  
st.  
a valószínűnek tart  
nylkosságot félté-  
vették el. Feltéte-  
apa és fiú közö-  
tetet. A bonctani  
llapította, hogy az  
pa tárgyalva leütöt-  
k készürással meg-  
Amikor a patakba  
or élt.  
FOGLALTAK  
ODAJÁT  
e, hogy nem  
a túlóradíjakat: fi-  
lításuk szerinti az  
hogy hetek óta  
ak, nem jogsítia  
tőségét a díjak le-  
az „fizetésük szer-  
zezi”. A túlórázást  
n szüntették be.  
zültség rábeszélésé-  
az irodahelyiséget,  
mester, a sztrájkot  
ét fogadta. Utána  
osztály igazgatójá-  
eredménytelenül.



# Szápir »önfékezési programot« nyújtott be

**A tervezet kivitelezését a három hónapos árrögzítés után kezdik meg — Nem engedélyezik 120 négyzetméternél nagyobb lakások építését**

Az „inflációs bizottság” tegnapelőtt este teljes létszámban ülésezett s ennek eredményeképpen különböző konkrét határozatokat hoztak a szeptember 30-iki, tehát a három havi árrögzítés lejártá után követhető gazdasági politikával kapcsolatban.

Úgy többek között elhatározták, hogy a kormány, a Hiszta drut és a munkaadók gazdasági szakértőiből álló közös bizottság tervezte meg, illetve javasolja a szeptember utáni gazdasági-politikai irányvonalat.

Röviddel az ülés megnyitása után Pinchász Szápir pénzügyminiszter, a bizottság elnöke beszámolt az infláció-ellenes küzdelem tervezetéről részleteiről. Ez a tervezet magában foglalja a jelenlegi gazdasági év második felét és a jövő, 1974/75-ös évet is. Szápir hangsúlyozta, hogy az általa beterjesztett javaslatokat Chájim Bár Lév ipar- és kereskedelemügyi, valamint Chájim Gvati földművelésügyi miniszter is támogatja. A tervezet főbb pontjai a következők:

- A két hét múlva kifizetésre kerülő drágasági pótlékok teljes mértékben „felszívják” a kormányhivatalok és a köztisztviselők. Mászóval, a kormány a rendelkezésre álló költségvetésből 100 millió fontot fizet ki, anélkül, hogy pótköltségvetést hagyna jóvá. Hasonlóképpen cselekednek a helyhatóságok is, amelyeknek a drágasági pótlék 50 millió fontba kerül.
- A külföldi árak emelkedéséből származó szubszidiám-növelést ugyancsak a rendelkezésre álló költségvetésből fedezik, oly módon, hogy más költségvetési tételek terheitől megmentsék, illetve az árrögzítés fokozatos feloldása az október 1 és március 31 közötti időszakban.

## LEVELEK a szerkesztőhöz

**Az Arlorozoff-gyilkosság helyett...**

Nagyon helytelen, hogy Hátévi Kneszet-képviselő — és nyugalmazott legfelsőbb bírósági bíró — választási propaganda céljából vizsgálóbizottságot követeljen a 40 év előtti Arlorozoff-gyilkosság körülményeinek kivizsgálására.

Annál helyesebb volna viszont, ha a közéleti bizottság alakulna, s meenyugtató módon kivizsgálná, illetve tisztázná azokat a körülményeket, amelyek 1957-ben Kaszner Rezső meggyilkolásához vezettek.

Weizmann Abraham  
Kfár Glükszon

**Mi legyen a maradék pénzrel?**

Érdeklődéssel olvastam az Uj Kelet pénteki számának a cikkét arról az összegről, amely egy kislány javára rendezett gyűjtésből maradt, miután a sikertelen műtét végeztével hazaérkezett Amerikából.

Az lenne a leghelyesebb, ha a gyűjtést szervező közéleti bizottság elhatározná, hogy a megmaradt pénzt más rászorultak megsegítésére fordítja.

Ez a megoldás kézenfekvő.

Freiberg Klára  
Mosáv Tifrách

**Még mindig nem ellenőrzik a részletizleteket**

Evek óta szó van róla, hogy a pénzügyi kormányzat megszervezi a részletizletekkel foglalkozó kereskedelmi ág felügyeletét. Ez tudomásom szerint a mai napig nem került sor.

Most lenne itt az ideje a felügyelet megszervezésének, mert a részletizletek miatt érdekes jelenetek vagyunk tanúi. A részletizletek burjánzását nem korlátozza az infláció, de mivel a kereskedők nem akarnak ráfizetni, kétszer olyan iramú pénzügyromlás kálkülálják az árakat mint amilyenre valóban fel kell készülni.

Lényegében mindig rosszabbul jár — mert drágán vásárol — aki nem készpénzért, hanem részletre vesz árut, de az a bevétel, hogy manapság kétszeresen is érvényes ez a tétel.

Ezért kéne el az ellenőrzést!  
Weinberger Mose  
Tel Aviv

bérelnek irodahelyiségeket lakóházakban.

- Nem engedélyezik 120 négyzetméternél nagyobb belterületi lakások építését.
- Intenzívebbé teszik a jövődelmi adó behajtását.



PINCHÁSZ SZÁPIR  
„Meghúzni a nadrágszíjat!”

• Vizsgálat tárgyává teszik új takarékosági programok bevezetését.

Azt is elhatározta a bizottság, hogy lehetőleg azonnal hozzáfognak a fent részletezett határozatok végrehajtásához. A pénzügyminiszter ugyanakkor ismertette elképzeléseit a jövő évi vonatkozólag is — ezek megvalósításához azonban természetesen a kormány jóváhagyása szükséges. E terv egyik leglényegesebb pontja az, hogy maximálják az 1974. évi költségvetést, mégpedig az állami kiadások drasztikus csökkentése által.

Megteszik a szükséges előkészületeket az értéktöbblet-adó bevezetéséhez, természetesen a Kneszet jóváhagyásával.

Ugyancsak a Kneszet hozzájárulása szükséges a jövődelmi adó további, tervezett csökkentéséhez,

és különböző aránytalanságok megszüntetéséhez. A jövő költségvetési év kezdetével további védővámokat törölnek el, hogy ily módon fokozzák a szabad tárgyvá teszik a bérpolitikát; új bérrendszer kidolgozását tervezik, amely 1975 áprilisában lépne életbe. Ezzel szemben már 1974 áprilistól teljesen megszüntetik a retroaktív bérkülönbözlet-kifizetéseket.

Az ülés során Jicchák Ben Aháron, a Hiszta drut főtájkára azt kifogásolta, hogy a három hónapos árrögzítési időszak folyamán is további drágulások hagy jóvá az árelenőrző bizottság „ami fiktív” teszi az egész árrögzítést.

Chájim Bár Lév miniszter azt válaszolta, hogy az árak stabilizálása nem egyértelmű a totális árrögzítéssel.

A kormány stabilizációs határozata világosan kimondja, hogy jóváhagyják a drágulásokot olyan esetekben, amikor az importált nyersanyag árának emelkedése ezt szükségessé teszi — feltéve, ha a nyersanyag drágulása ki-mutathatóan a termék előállítás költségeinek legalább 2 százalékos emelkedését vonja maga után. Bár Lév kijelentette, hogy ennek a kritériumnak megfelelően, a minisztérium 13 ipari üzemnek engedélyezte az ár-emelést.

Márk Mosevics, a Gyáriparosok Szövetségének elnöke kategorikusan kijelentette, hogy a munkaadók nem hajlandók hozzájárulni a jelenlegi árrögzítés folytatásához a három hónap letelte után.

# Izrael szovjet cementet importál

**Az első küldeményt augusztusban várják**

Az országban uralkodó cementszűrés igen nagy mértékben zavarja, illetve késlelteti a létfontosságú középítkezést is, mint például az olé-sikunok építését. Ezért Izrael a Szovjetunióval fennálló, korlátozott mértékű kereskedelmi kapcsolat keretében nagyobb mennyiségű cementet rendel. Ebből a cementből az első, 20 ezer tonnás szállítmányt

augusztusra várják. Ez a legnagyobb cement-mennyiség, amely bármikor egy rakományban érkezett az országba.

A nemzetközi hajózáshoz közzelálló körök elmagyarázták, hogy a cement ugyanazon hajók fedélzetén érkezik, amelyek az amerikai búzafesleget szállítják a Szovjetunióba. Ezek a hajók rendszerint üresen indulnak ki a szovjet kikötőkből Amerika felé, ahol felrakják a búzát. Most az oroszok arra akarják felhasználni a hajókat, hogy útban Amerika felé, cementet hozzanak Odesszából Haifára, illetve Ásdodra.

A Szovjetunióval kötött keretszerződés értelmében 100.000 tonna cementet kapunk, amelynek ára tonnánként 28 dollár, a szállítási költségekkel együtt pedig 35 dollár.

Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium kiadta a megfelelő import-engedélyt, miután az ügypolitikai vetületi figyelembe vételével, a külügyminisztérium

véleményezését kérte. A külügyminisztérium a maga részéről közölte, hogy nem ellenzi a Szovjetunióval kötött cement-ügyletet.

Jeruzsálemi gazdasági körök közölték, hogy a hatnapos háború óta ez az első közvetlen kereskedelmi ügylet Izrael és a Szovjetunió között.

## Köztisztasági akció a strandokon

Tel Aviv és Herzlia tengerparti strandjain ma mintegy 100 cserkészfiú és cserkészlány nagy-szabású köztisztasági akciót haj-t végre a Szép Erec Jiszráleért Küzdő Mozgalommal karöltve.

Ennek keretében a cserkészgyerekek megfelelő tájékoztatás mellett ellátott nylon-zacs-kat osztogatnak a fürdőzők kö-zött, akiket szöbellel is felkér-tek, hogy ne hagyjanak hulladékot a tengerparton. Ezzel egy-idejűleg egy megafonos autó a politikai vetületi figyelembe vételével, a külügyminisztérium

jelszavakkal kíséri az akciót.

## „A kutyámnak nagyobb szüksége van rám, mint a feleségemnek

**Egy izraeli orvos a repülőgéppoggyászfülkéjében, kutyája társaságában akart külföldre utazni**

Tegnapelőtt reggel a luddi repülőterre érkezett egy izraeli orvos, aki feleségével és német juhász (farkas) kutyájával együtt Svájcba akart repülni. Az orvos azt a szokatlan kérést intézte az El Al alkalmazottaihoz, hogy a poggyászfülkében repülhessen a kutyával együtt, amelynek — mint mondomta — nagyobb szüksége van rá, mint a feleségének.

A meglepett tisztviselő a helyrendelési osztály főnökéhez küldte az orvost, aki udvariasan megmagyarázta, hogy különös kívánsága technikai okokból nem teljesíthető.

— Nem gondolja, doktor úr, hogy kényelmesebb és kellemesebb, ha a felesége mellett ül és rá vigyáz, nem pedig a kutyára? — mondomta a főtisztviselő.

Az orvos azonban hajthatatlan maradt: — Semmiképpen sem. A kutyámnak nagyobb szüksége van rám.

Végül kompromisszumos megállapodás jött létre, amelynek értelmében az 55 kilós ebet elatlatják az út tartamára. Ekkor az orvos bemászott a poggyászfülkébe, búcsúzóul még egyszer megsimogatta szeretett négylábúja fejét, és nehéz szívvél beszélt a repülőgéphez, hogy felesége mellett foglaljon helyet...

# AZ ÚJSÁGOKBÓL

A legutóbb Haifán felfedezett terrorcselekmények és ezzel kapcsolatban általánosságban a terror elleni harc problémája, valamint időszerű külpolitikai kérdések képezik a tegnapi héber lapok vezércikkének anyagát — A

## הצפנה

HÁCOFE  
azt írja, hogy a Haifán megüthetett két terrorcselekmény igen súlyos következményekkel járhatott volna, ha nem fedezik fel idejekorán az időzített kézigránátokat.

A kettős haifai terrorcselekmény hosszú ideig tartó szünet után történt. Ez azt bizonyítja, hogy az éberségnek nem szabad lankadnia, a végsőkig óvatosnak és körültekintőnek kell lenni, mindaddig, amíg terrorszervezetek léteznek.

A terror elleni harcról szólva, a

## שוארים

SÓARIM  
megállapítja, hogy Jozsef Alon légügyi attasé két héttel ezelőtt történt meggyilkolását azért nem követte azonnali megtorlás, mert Izrael nem egyes akciókat torol meg, hanem következetesen harcol a terrorszervezetek ellen, függetlenül az egyes események időrendi sorrendjétől. Ez gyakorlati szempontból is helyesebb, mint minden egyes terror-akció azonnali, különálló megoldása.

Illetékes körök feltételezése szerint a két haifai terror-kísérletet arab országokból jövő „nyári látogatók” követték el.

Nem értünk egyet a biztonsági tényezők felfogásával, hogy politikai megfontolások miatt vállalni kell a „nyári látogatók-ból” eredő rizikót. Emberéletet semmi körülmények között sem szabad veszélyeztetni politikai megfontolások miatt. Legalábbis be kell vezetni az érkezők szigorú ellenőrzését.

Antuár Szádát legutóbbi beszéde kapcsán a

## דבר

DÁVAR  
annak a véleményének ad kifejezést, hogy ez volt az egyiptomi elnök egyik legérdekesebb és legszókimonóbb megnyilvánulása. Feltételezhető, hogy a nyilvánosságra nem hozott részletek még ennél is érdekesebbek. Szádát, a jelek szerint, kezdi realiztikusabban kiértékelni a politikai helyzetet. Így most már beismeri, hogy többé-kevésbé zátonyra futottak a Gádáfi-folyó egyesülési tárgyalások. A libiai elnök 17 napig tárgyalat Kairóban, de nem sikerült áthidalni az ellentéteket. Természetes, hogy ennek levét — anyagi szempontból — Egyiptom issza meg.

A Kairó és Moszkva közötti viszony terén sem jelentett be Szádát öröndetes fejleményeket.



# KIMERÜLT?

**AZ AMCOR VENTILLÁTOR KELLEMESEN ÉRZÉST NYUJT MINDENÜTT**

A leggazdaságosabb, maximális levegőkeverés és minimális áramfogyasztás. Főkeletre mozgató berendezés, az Önnek megfelelő oldalra állíthatja be, anélkül, hogy elmozdítaná



és anélkül, hogy csökkentené hatékonyságát. Nem kell kezelni és olajozni. Az ideális ventilátort a szalonba és konyhába, az irodába és üzletbe, a garázsba és műhelybe.

AMPA  
ODAADÓ SZOLGALATA  
AMIT VESZEK, CSAK  
**AMCOR**

# Izrael javára kémkedett az egyiptomi Mata Hari

## VÖLEGÉNYÉVEL EGYÜTT HALÁLRAÍTELTE A KAIRÓI HADBIRÓSÁG

Az arab és a nyugati sajtó „az egyiptomi Mata Hari” néven említi Híbat, a szépséges egyiptomi diáklányt, akit a napokban völegényével, az egyiptomi hadsereg ezredesével együtt Izrael javára elküldött kémkedésért Kairóban halálra ítélt a hadbírósg. A kémkedő szerelmese élete most Szádától függ, mert ha az egyiptomi elnök nem írja alá kegyelmi kérvényüket, akkor a tisztet főbe lövik, menyasszonyát pedig felakasztják.

Az Al Chauvadát című libanoni hetilap legutóbbi számában romantikus hangú hatalmas riportban számolt be az egyiptomi diáklány és völegénye szerelmi kémregényéről. „Az egyetlen, ami a védelmére felhozható, hogy nagyon szerették egymást” — írja a libanoni riporter. A részletekből kiderül, hogy Hiba fièvre ismert egyiptomi labdarúgó, az apja pedig mérnök, aki Líbiában dolgozik.

A völegénye és állítólagos bűntársa, Fárúk, hivatásos katonatiszt. Hiba az unokahúga, és a fiatalok, akik gyerekkoruk óta ismerik egymást, már régen nagy szeretetben élnek, de a család-jaik miatt nem tudtak összeházasodni. A szülők ugyanis csak az esetben voltak hajlandók kimondani a boldogító igent, ha a fiatalok jövője gazdasági szempontból is megalapozott lesz.

A jelek szerint legalább is ezen a téren szerencsésje volt a szerelmestársak: Fárúkot előléptették ezredesnek. Hiba pedig ösztöndíjat kapott, hogy Párizsban befejezze irodalmi tanulmányait.

Érzékeny bucsút vettek egymástól, amikor a lány Párizsba indult. A libanoni riporter szerint a bucsú így zajlott le: „Maradj hűséges hozzám!” — mondta a lány az egyiptomi ezredes. A lány pedig ezt válaszolta: „Te pedig nagyon vigyázz magadra, nehogy eléssél a fronton!”

Párizs művésznegyedében az egyiptomi diáklány megismerkedett néhány kedves, örökké mosolygó, békeszerető fiatalemberrel, akik elmagyarázták neki, hogy egy világméghátó béke mozgalom tagjai és önkormánylatok gyűjtenek, hogy „megakadályozzák minden jövőbeni háborút”. Hiba, aki azt akarta, hogy kelvese életben maradjon és ezért ellenzete a háborút, szívesen csatlakozott hozzájuk. Bizonyos idő elmultával a béke mozgalom tagjai ezer fontot ajánlottak fel a lánynak és völegényének, ha „a béke védelmében” adatokat szereznek a Szuézi csatorna térségében felállított fegyverről. A kedves fiatal emberek meggyőzték az agályoskodó párt, hogy nem okoznak senkinek sem kárt, sőt még valamelyben sem forognak, mert „amely sem lesz háború, legfeljebb össze gyűjtők annyi pénzt, amely elegendő a házasságkötésre.”

Az Al Chauvadát tudni véli, hogy az egyiptomi szerelmestárs párnyújtó tevékenysége két éven át tartott. Hiba vette át Párizsban a „békearcosok” részére az Egyiptomból küldött adatokat, amelyek tudta volna, hogy a szimpatikus ifjak tulajdonképpen „izraeli titkossággyűjtők”. Talán nem is nagyon érdekelte őket, mert ami a fontos: bank-számlájuk kielégítő módon gyarapodott.

A fantáziás libanoni újságíró közölte újságíróival, hogy a szépséges egyiptomi diáklányt Mose Daján hadügyminiszter meghívta Izraelbe vendégszövegbe. Daján állítólag fényes fogadást rendezett a tisztelőt, majd szolgálatiért százezer font külön jutalmat adott a lánynak.

Amíg az ár a kémregényekben szokásos, a vak-véletlen juttatta börtönbe a párt. Mindenesetre tény az, hogy a kémek is kénytelenek bélyeget ragasztani a leveleikre és minden országban akad néhány bélyeggyűjtő postatisztviselő, aki a szolgálati szabályzatot megszegve, ellopja a borítékokra ragasztott értékes bélyegeket. Pontosan ez történt ebben az esetben is.

A párizsi posta pompás színes bélyeget adott ki, amely a Hiba által Párizsban feladott borítékot volt és megtestesítette az egyik kairói postahivatalnoknak. Az

tékhoz ragasztva, amelyről nyomban tudta, hogy mikrofilm”. Bármilyen is az igazság, a tisztviselő értesítette a titkosrendőrséget, amely minden különösebb nehézség nélkül megjelentette a mikrofilm tartalmát, illetve a rajta lévő üzenetet: „További szöveg az a rakétabázisok helyének pontos adatait.”

Híbat udvariasan felkérték, hogy sürögés családi ügyben azonnal jöjjön haza és a kairói repülőterén letartóztatják. A libanoni lap szerint a diáklány töredel-

mes, beismerő vallomást tett. A hadbírósgon az ügyész többek között a következőket mondta: „A vádlottak által kiszolgáltatott adatok miatt több mint 20 millió fontot költöttünk a katonai rejtjeles irások megváltoztatására, valamint repülőgépeink és rakétabázisaink megváltoztatására illetve átcsoportosítására.”

Eddig a libanoni lap romantikus kémtörténete. Akár igaz, akár nem, a fiatal szerelmestársakat halálra ítélték és életük kizárólag Szádát kegyelmétől függ.

## KELETI FANTÁZIA

# Egy sziriai tábornok »szervedése» a hadifogságban

Az egész ország ujjongott, amikor néhány hónappal ezelőtt sikerült többszáz sziriai hadifogoly ellenében kicserélni három izraeli pilótát, akik több éven át sziriai börtönökben sanyúlódtak. Furcsállottuk, hogy a fogolycserét követő napokban mélyen hallgatótt a damaszkuszi sajtó, nem közölt egy sort sem „az izraeli pokolban elszervedett kínzások-ról és szervedésről”.

A héten azonban megtört a jég és Aluáni sziriai tábornok, aki a kicserélt foglyok között volt, nyilatkozatot adott a Dzsejs Al-Sááb (Néphadsereg) című lapnak, asziri-ri hadsereg közlönyének. A tábornok részletesen felvázolta ő és bajtársai „hősies magatartását”, helytállását az „izraeliek szégyenletes terrorjával és megfélemlítő paracszavakkal” szemben.

Aluáni tábornok szerint az izraeliek az első perctől kezdve kinyiták őket, hogy libanoni területen, fogságba estek. „Gyanútlanul, mítem sejtve utaztuk libanoni területen, amikor minden oldalról tüzet nyitottak ránk, — meséli Adhám Al-Aluáni „amid” (tábornok). — Kisérletet tettünk az ellenállásra, de a cionisták olyan fölényben voltak, hogy tehetetlenek voltunk velük szemben. Az izraeli katonák, akik minden oldalról körülvettek bennünket, leszártították ruhánkat és kegyetlenül ütlegeltek bennünket. Ezután megbéklyózták és vasláncra vertek bennünket, hogy karjaink majd leszakadjanak. Támadóink szüntelenül káromkodtak és szárdaltak bennünket egészen Szaráfendig, ahol nyomban

nekifogtak a kihallgatásnak és kezdetét vette a közel egy évig tartó szüntelen tortúra” — mondta a gazdag keleti fantáziával megáldott sziriai tábornok.

„Az első kihallgatás teljes 15 napon át tartott megszakítás nélkül, ez idő alatt nem kaptunk enni és aludni sem hagytak bennünket. Csak, amikor a kihallgatók vezetői egymást váltották, sikerült állva néhány percet elszundítani a szemükláttára. Ezután keskeny és sötét magánzárnokába csuktak bennünket, ahol nem volt fény és levegő. A helyiségeg butorzata egy üres bádog edény volt és egy másik bádog tartány, amelyben poshadt víz volt. A külön zárnokban tisztán hallottam a rendőrkutyák vonítását, a fegyvercsörgést és a megfélemlítő paracszavakat. Kispárnát nem kaptunk és ezért kénytelenek voltunk a cipőnkent tenni a fejünk alá, párna helyett. Amikor a cionisták ezt meglátták, a cipőnkent iseltették”.

„A barbár bánásmód miatt, s főleg azért, mert nem volt gyógyszer, 15 napos éhségsztrájkot hirdtettem — folytatta a bátor tábornok, aki hőstettéről hónapokig hallgatótt — bár testem telít volt sebekkel, csak kevés spirítussal (ezt a szót használja) kaptam megtszituzsukra. Az étel nem szolgált fel, hanem eldobták elének a piszkos padlóra. Egy szelet kenyér hagymával, vagy paradicsommal, vagy paprikával volt a kosztunk. Állandóan nógattak bennünket, hogy beszéljünk. Engem például több mint huszan vallattak, közöttük polgá-

rok és katonák, de egyiknek sem sikerült egyetlen szót sem kiszédni belőlem.”

A kemény, kegyetlen és ellenséges bánásmód dacára sem törűnk meg. Ellenszegtűnk és nem voltunk hajlandók résztvenni az általuk rendezett sajtófogadson. Megkísérítették, hogy sétával vigyenek bennünket az országra, de tiltakoztunk, mondván: „Lesz időnk megnézni Filaszint, ha majd felszabadítottuk”.

A hős Aluáni tábornok, aki előzőleg azt hajtogatta, hogy nem hajlandó szóbaálंनी izraeli katonákkal és polgárokkal, ezután elmondja, hogy amikor beszártgatták izraeli katonákkal és tisztekkel, nyomban észrevette, hogy valamenyien panaszokznak a nehéz adókra, a nagy drágaságra és a keleti törzsek elnyomása miatt. A kívüllógót állítólag teljesen elzárt és sötétzárnokban őrzött sziriai-azt is tudta, hogy „az adóterhen és a drágaságon kívül annyira elnyomják a keleti zsidókat, hogy azok csak építkezésen és betonmunkálatokon dolgozhatnak, a nyugati származású zsidók viszont mindenütt előjogokat élveznek.

Összegezőként mondotta a sziriai tiszt: „Azok a mesék, amelyeket a Szíriából visszatért izraeli pilóták mondtak a kegyetlen bánásmódról, fogvatartóik embertelen viselkedéséről és a kínzássokról, nem volt más mint szófátyol, amellyel kendőzték a sziriai foglyok szervedéseit Izraelben”.

# Kurzus a szegénynegyedek leányai számára

Sorra felmentek a tel-avívi Bét Lessin színpadára, ahol teljes nyíltsággal beszéltek élményeiről, benyomásairól és érzéseikről. Nem mindennapos esemény volt ezeket a 15—22 éves lányokat látni, amint gátlástalanul beszélnek, szavalnak, sőt énekelnek. A lányok valamennyien az ország különböző részein lévő városok pereméről származnak, és most fejezték be a munkásnők tanácsa által rendezett egy éves csoportos tanfolyamot, ahol kioktatták őket a helyes családi életre, a házasság és a nemület sokrétű problémáinak megoldására.

Ez volt a záróünnepségük és a teremből való távozásuk után hazatértek otthonaikba, környezetükbe, hogy gyümölcsöztesék a tanultakat.

„Tulajdonképpen ez a tanfolyam nemcsak a helyes családi életre való neveléssel foglalkozott, hanem igyekeztünk növelni ezeknek a lányoknak az önbizalmát. Igyekeztünk arra is megtanítani őket, hogy az eddigi passzív hozzáállásukkal felhagyva, legyenek kezdeményezők is, s ne csak tehetetlen kiszolgáltatott bábjai a körülötöttük zajló események forgatógáznak” — mondja Jáel Báháráv, a nehéz szociális helyzetben lévő lányok veterán nevelője, akik az ideén öt ilven

csoportot oktatótt.

Az egy éves tanfolyamon többek között arról beszéltek az oktatók és a „tanítványaik”, hogy miként látják a jövőjüket. Nyilván a lányoknak szegezték a kérdést, vajon ugyanolyan családi házat és körülményeket akarnak, mint amilyen a szüleiknél van, vagy pedig mást. Aki változtatni akar a jelenlegi életformáján, azt megkérdezték, hogy miként szándékozik tervét végrehajtani. A családtervezési témák között beszéltek a szülésről, mégpedig az előzetes tervek szerint. Megmagyarázták nekik, hogy milyen időközökben kényelmes és helyes gyereket szülni. Mi a helyes étkezés, ugy a javak, mint az idő szempontjából, hogy minden egyes gyerekeknek a maximális anyai figyelmességet és gondozást tudják nyújtani.

„A lányok közül nagyon sokan képtelenek kifejezni magukat, egyszerűen azért, mert a nyelvük szegényes, másrészt pedig, mert nincsenek hozzászokva, hogy a magánügyeikről, a saját problémáikról beszéljenek. A szülői házban kapott nevelés azonban nemcsak a kifejezés tekintetében, hanem lelkiileg is elnyomta őket és ennek egyes következményeként a társadalmi helyzetük minimális szinten van. A lányok arra sem kényszerültek, hogy

meghallgassák és ehelyett állandóan civakodnak, veszekednek. Ezért a legfontosabb tennivalóink közé tartozott, hogy előkészítsük őket a társadalmi, társaséletre, vagyis miként viszonyuljanak egymáshoz, miként viselkedjenek egymásköztt, a főnökkel és természetesen a jövődebéliejükkel szemben” — mondja Báháráv asszony.

Többek között megtanítjuk őket arra, hogy miként kell megváltoztatniok a szüleikkal való kapcsolataikat. Abban a percben, ahogy kimerik nyitni a szájukat otthon és beszélni mernék az apjukkal — még akkor is, ha a lány „feleselése” miatt törés következik be a tradícióban — azt is megtanítjuk, hogy miként kell beszélni az udvarlóval, völegénynyel, később a férjével.”

A tanfolyamon sokat beszéltek a nemi nevelésről, az előítéletek, az oktan fétem és a nemmel kapcsolatos totális tudatlanság felszámolásáról. „Nem az a feladatunk, hogy állást foglaljunk a házasság előtti nemisélettel kapcsolatban, mert ez az egyén ügye, de azt akarjuk, hogy a lány bármiként is viselkedik és cselekszik, az teljesen a szabad akaratából, fizikai, vagy lelki kényszer nélkül tegye” — fejezte be mondanivalóját Jáel Báháráv.

## SÁLÓM ÁLÉCHEM

# Tóbiás, a tejesember

29.

- Rosszul — feleli, és nagyot sóhajt.
- Hogyhogor rosszul? — kérdezem.
- Semmi dolgom — mondja ő.
- Igazán semmi? — kérdezem.
- Igazán — mondja ő.
- Aztán miér nincs dolga? — kérdem én.
- Azért nincs — mondja —, mert manapság már nem itthon kötik a házasságokat.
- Hát hol kötik őket? — mondom én.
- Valahol ott, külföldön... — feleli.
- Mit tegyen akkor a magamfajta szegény ember — mondom —, akinek az öregyánya se járt soha külföldön? — Erre megkínál egy csipet dohányval és azt mondja nekem:
- A maga számára, reb Tóbiás, itt az áru, helyben.
- Ū...? — mondom én.
- E gyermektelen özvegyasszony — mondja ő —, százötven rubel hozományyal, a legjobb házaknál szakácsnősködött... — Ránézek, és azt kérdezem tőle:
- Reb Efrogim, kinek akarja maga ezt a partit ajánlani?
- Kinek?... Hát magának — mondja.
- Tyűh, a kutyafáját! — mondom.
- Minden rossz álmod teljesedjék az ellenségeimen! — és ráhúrok a lovacskámra, hogy induljon. De akkor azt mondja a sadchen:
- Ne haragudjon, reb Tóbiás, ha talán megbántottam! Maga kire gondolt?
- Kire gondoltam volna, ha nem a legkisebbik lányomra? — mondom. Erre nagyot ugrik, a homlokára csap, és azt mondja:
- Megálljon! Jó, hogy eszembe jutatta! Sokáig éljen, reb Tóbiás!
- Akem — mondom —, magának is azt kívánom, hogy megérje a Messias eljövetelét. De hát minek örül úgy?
- Kiténő, reb Tóbiás, pompás, pompás, nem is lehetne jobb! — mondja.
- Mi az a kiténő? — mondom.
- Van itt valaki a legkisebbik lányának — mondja —, egy szerencse, egy fényes ember, egy Brodskij! Építési vállalkozó és hadseregszállító és illettő. hívják pedig őt Pedocurnak.
- Pedocur? — mondom. — Ismerem a nevét az Irásból.
- Mit nekem az Irás? — mondja. — Ez a Pedocur építési vállalkozó, házakat épít meg hidakat és falakat, a háború alatt Japánban is járt, egy halom pénzzel jött vissza, előkelő fogaton jár, tüzes táltosokkal, lakájok őrzik az ajtaját, és saját fürdője van otthon a lakásában meg párizsi bútorai, és briliánsgyűrűt visel az ujján. Még nem öreg, és nőtlen, igazi agglesegeny — prima! És csak szép lányt akar elvenni, nem bánja, ha meztelb, egy szál ingben is, csak szép legyen!
- Megálljon! — mondom. — Hova jutunk, ha csak így vaktában nekirohan a világnak? Ha nem tevédek — mondom —, ugyanezt a partit már a második lányomnak is ajánlotta, a Hódlnak!
- Ahogy ezt meghallja, oldalához kap, és olyan hahótában tör ki, hogy azt hiszem, menten megüti a gutta. — Jaj — mondja —, maga akkorról beszél, amikor az öregyám az első gyerekét szülte! Az az illető a háború előtt tönkrement és Amerikába szökött!
- Áldassék az emlékezet! — mondom. — Ez is Amerikába fog szökni? — Erre már megdühödik a sadchen és azt mondja:
- Mit beszél, reb Tóbiás? Az egy léhűlt volt, egy szélhámos, egy könyvelmő fickó, ez meg építési vállalkozó — mondja — és hadseregszállító. olyan ember, akinek nagy üzletei vannak, és egy irodája, meg alkalmazottai... — Mit mondjak magának? Ugy tűzbe jött, hogy lerángtalt a kocsi, megragadta a galériomat, és addig rázott, amíg odajött egy rendőr és mindkettőnk be akart kísérni... Szerencse, hogy eszembe jutott a mondás: Kend meg az ideget — a rendőrséggel bánni kell tudni...

Egy szó, mint száz, nem akarok hosszadalmas lenni — ez a Pedocur eljegyezte a legkisebbik lányomat, a Bejlket, de még jó időbe telt, amíg a lagzit is megtarthattuk. Hogy miért tartott olyan sokáig? Mert az én Bejlkém úgy kívánta ezt a házasságot, mint a halált. Minél jobban elhalmozta őt ez a Pedocur az ajándékaival, aranyórákkal meg gyémántgyűrűkkel, annál kevésbé szenvedhette. Nekem nem kellett, hogy magyarázza, észrevettem én az arcán, a szemén, a titokban hullatott könnyeiből... Egyszer csak úgy melleleg, azt mondom neki:

— Hallod-e, Bejlke, attól tartok, hogy ezt a te Pedocurodat úgy szereted, mint én?... Lángvörös lesz az arca és azt feleli:

— Ki mondta ezt neked? — Különbön miért sírnál éjszakákon át? — mondom.

— Hát sírok én? — mondja.

— Nem is sírsz — mondom —, csak zokszol. Azt hiszed talán, hogyha a fejedet a párnába fúrod, akkor nem veszem észre a könnyeidet? Gyerekek nevéled tán az apadat, vagy azt gondolod, öregkorára beszárdag az agya, nem érti meg, hogy őerte teszed? Hogy öreg napjaira gondoskodhass róla — mondom —, hogy legyen egy hely, ahol nyugalmra hajthassa fejét, hogy Isten őrizze, koldulnia ne kelljen? Ha így gondold — mondom —, akkor buta vagy, mert van nekünk egy nagy Iszentünk — mondom —, és Tóbiás nem tartozik azok közé a mihasznák közé, akik kegyelemkenyérrel beérik. A pénz nem boldogít — mondom —, mint ahogyan a Szentírásban is olvasható. Ha nem hiszed — mondom —, nézd meg a nővéredet, a Hódlit: koldusszegény, de olvasd csak el a leveleit, amikor Isten tudja, honnan, a világ végéről írál nekem — mondom —, és megláthatod, hogy azzal a szerencsétlen Pfefferjével milyen boldognak érzi magát!... No, mutassa meg az eszt, találja ki, mit válaszol erre az én Bejlkém?

— Ne hasonlíts engem a Hódlhoz — mondja —, Hódl olyankor ment férjhez, amikor az egész világ rengett és minden pillanatban összeomlásra fenyegetett. Akkoriban — mondja —, mindenki úgy aggodott a világ sorsáért, hogy elfelejtett magára gondolni. De most már — mondja —, amikor megint helyezkődtek a világ, mindenki csak magára gondol, és senki sem törődik a világgal. — Hát így válaszol nekem az én Bejlkém. Már most találja az ember, mire céloz!... Nos? Mit szól Tóbiás lányaihoz? Látnia kellett volna, hogy állt ott a chüppe alatt, mint egy királykisasszony! Ahogy úgy elnéztem és gyönyörködtem benne, azt gondoltam magamban: Csak ugyan Bejlke lenne ez, Tóbiás lánya? Hol tanult meg így állni, így mozogni, úgy tartani a fejét, és így öltözni, hogy úgy áll rajta minden, mintha ráöntöttek volna?... De nem sok időm maradt a gyönyörködésre, mert az ifjú pár mindjárt az esküvő után, úgy fél hat óra tájban felkekedett, és elutazott a gyorsvonattal valahová a pokolba, Tálánországba, ahogy az most a gazdagoknál divat.

Csak Chanuka táján érkeztek vissza, és üzentek értem, hogy az isten szerelmére, azonnal menjek be hozzájuk Jehupebbe. Ez persze tüstént szegett ütött a fejembe. Mi ez? — tünődök magamban. — Ha csak éppen látni kívánnak, azt üzenték volna, hogy jöjjenek, és kész. De mit jelent ez az „isten szerelmére”, meg hogy „azonnal”? Ennek nagy oka van, annyi szent! Mi lehet ez az ok? — töprengem. Elképzelek ezt, azt, jót-rosszat, hogy talán összecavakodtak és el akarnak válni? De ezt a gondolatot tüstént elvettem: Bolond vagy te, Tóbiás — mondom magamnak. — Miért kell mindjárt a legrosszabbra gondolnod? Honnan tudhatnád, hogy miért hívnak? Talán csak azért, mert vágynának utánad. Vagy talán Bejlke azt akarja, hogy a közelében éljen az apja. Vagy pedig valami állást akar nekem kínálni a Pedocur, be akar venni az üzletébe, megtesz felügyelővé a vállalatnál. Akárhogy áll a dolog, be kell menni hozzájuk.

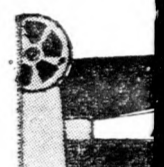
(Kovalyuk)



Ki

(L'EXPRESS) mely könnyesolyt, anekdmet, amely fizikai problémkúli, hogy álom...

Ez a film ban. Vetés yorki fesztívben kerül cíciországban jesztöre van riad vissza (3 óra 18 ptól (interjú rozata, amet mentár nem méti) („Mie dojei nekúli).



KAZABLAN lán grandióz redeti sztori mascope vált onnal a c meghódítja

mes zene, lendületes nyos kiállít cal gyevite mozi. Tel ruzsalem, és az ország

Portnoy pa man rendez

ördögien bdestellerén rossz zsidó környöretlen tének köny áldozata. és a sexy főszerepekk ruzsálem). El Salvado dországban, kóiban zajl fofradalom. Franco Né peket. (Ch

# Mi újság a filmvilágban?

## »Ki a zsidó?« és »Miért Izrael« filmen

Egy grandiózus dokumentumfilm terjesztőt keres Franciaországban

(L'EXPRESS). — Egy film, amely könnyekkel vegyíti a mosolyt, anekdotákkal a történelmet, amely politikai és metafizikai problémákat vet fel, anélkül, hogy unatka: kicsoda álom...

Ez a film létezik — dobozban. Vetítésre készen a new-yorki fesztiválon, ahol októberben kerül bemutatásra. Franciaországban csupán egy terjesztőre van szüksége, aki nem riad vissza 1.) a hosszúságtól (3 óra 18 perc), 2.) a stílustól (interjúk és riportások sorozata, amelyeket semmiféle kommentár nem kísér) és 3.) a címétől („Miért Izrael” — kérdőjel nélkül).

Rendezője, a 47 éves Claude Lanzman, újságíró és telerporter, aki két év alatt bejárta a zsidó állam minden zugát és ötven óra vetítésre való anyagot szedett össze felvevőgéppel. A helyszínen azonban ne adjon okot félreértésekre. A tárgy nem csupán Izrael, mint „nemzet”, a szó modern értelmében. Hanem Izrael népe is, úgy ahogyan túlélt és túléli minden idők legnagyobb pusztítását: egy feldarabolt, szétépett, szétmancsolt, de amelynek szövegei azonban életben maradtak. „Azt akartam megcsinálni ezt a filmet, mert zsidó vagyok.” — mondja Claude Lanzman. „Mit jelent hát zsidónak lenni? Mit

jelent számomra ez a hovatartozandóság, amelyet se nem tudnék, se nem akarnék visszautasítani?”

### SOKFÉLESEG

Ez a kérdés szüntelenül gyötri az izraelieket is. Anélkül, hogy racionális választ lehetne adni rá. Mert mi a közös — fizionómiában, pszichológiában, anyanyelvben — ezek között a Németországból jött ásenakból és az Alzsból vagy Irákból érkezett keleti zsidók között. Miféle hit, miféle ideológia tartja össze ezeket a kaftános, pájszos talmudistákat és a kibucnyikokat, akik szocialistáknak, sőt gyakran ateistáknak vallják magukat?

Ez a sokféleség tengernyi ellentmondást szül. Az ország nem mentes a társadalmi, hogy ne mondjuk faji igazságtalanságoktól. Bizonyítják ezt a keleti törzsek követései: „Goda az oroszok olék számára tartja fenn a legjobb lakásokat. „Az Igéret Földje néha keserű csalódást kelt azokban, akik engedelmességet hívó szavának. Jeruzsálem és Tel Aviv utcáin új baloldali diákok tüntetnek és — mint másutt — „náciknak” titulálják a szemközt álló rendőröket. „Aschowitzban veszítetttem el a szüleimet.” mondja egy rendőrtiszt, anélkül, hogy felháborodna a sértésre. És mégis, semmi kétség: Izrael van, Izrael egy.

Mert mindezen ellentétek dacára, az izraeliek tiszteletben tartják nemzetük alapvető törvényeit. Katonai szolgálatra alkalmatlannak találtni — személyes sérelem és szégyen. A nemzet ösztönén gyászolja minden elesett katonáját, fáj a szíve minden egyes hadifoglyáért. És a közönséges bűncselekményért elítélt foglyok csaknem egyhan-

### A KIVÁLASZTOTTÁG

Honnan jön ez a consensus, ez az egyetértés? Kényszerből? Nem: a demokráciát tiszteletben tartják. A külső veszély visszahatás? Részben. Kétségtelen, hogy az izraeli hadsereg az önfegyelm ragyogó példáját tanúsítja. Mi az a cement, amely összetartja ezt a népet?

Az intellektüelek, akikől Lanzman választ kér erre a kérdésre, végső soron, közvetlenül vagy közvetve, tudatosan, vagy tudatalatt a judaizmusra kénytelenek hivatkozni. És a zsidó nép misztikus „kiválasztottságára”, mégha teher is. „Az a sorsunk, hogy mások legyünk. A zsidó nép normális léte az, hogy nem ismeri a normális létet.” véli egy történész, egyike azoknak, akikől Claude Lanzman választ várt.

Ezeknek a magyarázatoknak egyike sem ad önmagában kielégítő választ. Ki a zsidó? Kik vagyunk? és „Miért Izrael?” — kérdőjel nélkül. Mert Izrael maga egy kérdőjel és egyben a beteljesülés. Ezt demonstrálja Claude Lanzman filmje, ez a maga nemében egyedülálló dokumentum.

### Előfizetők

figyelmébe!  
Június 1-től az Új Kelet előfizetése HAVONTA 17- FORT  
Kérjük előfizetőinket, hogy az esedékes összeget az új áron fizessék be.  
A kiadóhivatás:

### A HÉT FILMJEIRŐL

**KAZABLAN.** — Menáchem Golan grandiózus musicalja, az e-recti sztori korszerűsített CinemaScope változata Jehoram Gáonnal a címszerepben ismét meghódítja a közönséget. Kelle-



**BOSZORKÁNYMESTERSÉG**

mes zene, kitűnő színészgárda, lendületes táncjelenetek, látványos kiállítás egy kis „schmalz”-al vegyítve. (Cinerama és Hed mozi, Tel Aviv; Eden mozi, Jeruzsálem, Ácmon mozi, Haifa; és az ország más városaiban).

**Sokk-kezelés** — Félelmetes légkörű horror-sztori, egy tengerparti gyógyfürdőben játszódik Alain Jessua stílusos rendezésében.



**PORTNOJ PANASZAI**

ördögien szellemes, pornográf beállítással filmverziója egy rossz zsidó vicc, és hőse egy könyörtelen jidise Máme szeretőnek konvencionális, freudista áldozata. Richard Benjaminnal és a sexy Karen Blackkel a főszerepekben. (Orna mozi, Jeruzsálem).

**El Salvador** — Vidám kaland-sztori, a század eleji Mexikóban zajlik, ahol dühöng a forradalom. Eli Wallach és Franco Nero viszik a főszerepeket. (Chen mozi, Jeruzsálem).

zsi tanfolyamon tanulja ki a boszorkánymesterséget. (Chen mozi, Tel Aviv; Oázis mozi, Rámát Gán).

**Sokk-kezelés** — Félelmetes légkörű horror-sztori, egy tengerparti gyógyfürdőben játszódik Alain Jessua stílusos rendezésében.

**Run Run** polgártárs szereti a teljesítményt. Harminc szövegírója van, akiknek mindegyike tiz szcenárióót köteles produkálni havonként. Javarésztük a filmekben marad, de ez nem érdekes. Négyezeröttszáz főnyí személye egyidejűleg hat filmet forgat kutyafuttában. A kanti-nok éjjel-nappal nyitva. A statiszták 18 órai munkabére öt dollár. De egy sztár, mint Csung-pei-pei kisasszony, a nő-nemű Douglas Fairbanks, száz-ezer dollár gázsi is kaphat é-venként. Lakással és ellátással. De mosás nélkül. A mosás felesleges lenne, mert a vér, amellyel befröcskölök, cukrozva van, iható és nem hagy foltot. A stúdió legalább 30 literet fogyaszt belőle naponként. De, ha valamelyik film témája a kultúrforradalomról szól, akkor jóval többet.

**Run Run** hamar felfogad, hogy a romantikus sóhajok már nem vonzzák a közönséget. Az ázsiai publikum nem szeret teletörténelmi a problémákkal, azt szeretik, ha elvágják a csomót. Így hát vágnak, vágálnak ke-tuatiat. Egy bank. Egy bizto-sítótársaság. Három képes he-tilap. És természetesen a hong-

**EGY TANYER RIZSERT**

De a Shaw fivérek legérdekesebb filmje — karrierjük története. A huszas évek elején Run Run megvásárolt egy penészes hong-kong-i színházat. Egy tányér rizsért. Run Run ma egy birodalom feje: 140 mozi-terem Bangkoktól Szingapurig. Luna parkok és music hallok tuatiatja. Egy bank. Egy bizto-sítótársaság. Három képes he-tilap. És természetesen a hong-

# B. B. első búcsúja

Utolsó filmjét forgatja — de lehetséges, hogy még meggondolja magát

Meztelenül fekszik a vörösbarna bársonnyal fedett ágyon. A gyertyák bizonytalan fényénél, Brigitte Bardot, aki szüretkor lesz 39 éves, ugyanolyannak tűnik, amilyenné Vadim átforgalmazta már csaknem husz éve: érzéki és gyermekies, kéjvágyú és ártatlan, kíváncsú. Mellette, ugyancsak meztelenül, partnere, Francis Huster, altestét, szemérmesen, rózsaszíni leukoplaszt takarja, ami komikusán hat. Fénelon kastélyának egyik szobájában „Colinet Trouse-Chemise nagyon jó és nagyon vidám történetét”-t forgatják, amelyet Nina Companeez rendez.

„Buta kis paraszt, hát nem tudod, hogy testiünk minden része jó a szerelemre? — bugja B.B. — Az áldóját neki — oszt mit csináljak a fülemmel? — Majd megcsiklandozzuk, így ni...” (Beleharap a filccimpájába).

Körösköztül a technikusok, egy szek végzik mesterségüket, egyik kedvű soron, közvetlenül vagy közvetve, tudatosan, vagy tudatalatt a judaizmusra kénytelenek hivatkozni. És a zsidó nép misztikus „kiválasztottságára”, mégha teher is. „Az a sorsunk, hogy mások legyünk. A zsidó nép normális léte az, hogy nem ismeri a normális létet.” véli egy történész, egyike azoknak, akikől Claude Lanzman választ várt.

„Buccszóul” Brigitte Bardot mindenesetre egy intím szuperprodukción választott, egy középkorban játszó szerelmi kalandot. Amelynek sikerét nehéz megjósolni, de kvalitásában bizni lehet, hála Nina Companeez, a tehetséges fiatal rendező közreműködésének.

Alibogy kimondta ezt, máris előbujtak mindenfelől régi ellenségei, a kíváncsiskodó, indiszkrét riporterek és fényképeszek. Felajzott töltőtollal és lencsével. „Alors, ez igaz? Soha (többé)?” Néhány órával azelőtt igaz volt. B.B.-nek sohasem volt erős pontja az őszinteség. Most, a stúdióban, ahol közben átöltözött egy középkori hercegnek nehéz bársonyruhájába, megmakacsolja magát: „Már magam sem tudom. Csak az ő-

## Új izraeli-amerikai tudományos alap

Tiztagú tanács létesült a megszüntetett amerikai kutatóalap helyett

Az amerikai tudományos kutató-alap a napokban megszüntette működését. Ez az alap azokat a pénzeket használta fel, amelyeket Izraeli kormányha helyi valutában fizetett az amerikai kormányának az általa szállított élelmiszer-feleslegekért és Washington ezt a pénzt Izraelben hagyta. Ez a rendkívüli amerikai törvény alapján működő pénzalap fontos, sőt egyes esetekben felbecsülhetetlen izraeli segítségnyújtó az izraeli tudósoknak, elsősorban az orvoskutatóknak. Az alap ugyanis sok ezer tudóst foglalkoztatott részleges, vagy teljes munkakörben. Az amerikai kormány az elmúlt 15 év alatt közel 250 millió fontot fektetett Izraelben tudományos kutatásokba. Közötte egyedül 1972-ben 26 millió font ösztöndíjat és támogatást nyújtottak izraeli tudósoknak és ennek az összegnek tulajdonyomó többsége ebből az amerikai külön-alapból származott.

Dr. Eliezer Tál, a miniszterelnökség kebelében működő nemzeti fejlesztési és kutatási tanács igazgatója elmondotta, hogy az utóbbi évek folyamán alaposan megcsappant az amerikai alap pénze. Ennek egyenes következményeként számos kutatási és kutatási projektum nem kapt meg a havi kiutalást és mint legutóbb közölték, július elején az alap teljesen megbűnült.

Pinchász Szápir pénzügyminiszter, Avrahám Hármán, a jeruzsálemi egyetem elnökének javaslatára elhatározta, hogy új tudományos pénzalapot létesít az izraeli és az amerikai kormányok részvételével, hogy ezáltal elkerülje azokat a választásokat és nehézségeket, amelyek az amerikai alap megszüntésén nyomán az izraeli kutatókra és tudósokra vártak. A nemzeti fejlesztési és kutató tanács kö-

reált, habzsolta az életet és mindig megmutatta azt, amit az illemszabályok szerint mindig takarni kellett. Lábszárait, kebleit, fejéit, barátait, szeretőit, csillapíthatatlan étvágyát. Kétségtelen, hogy felszabadult nő, ám szabad-e? 1960 januárjában, fia születése után, amikor először próbált lemenni az utcára (a hátsó lépcsőn), a lesbenálló fényképezékek tömege megrohanta és B.B. elterült a földön a szemzetésládák között... A jelenet emléke mind a mai napig félelemmel és gyűlölettel tölti el.

### MIRE JÓ?

Brigitte Bardot-t minden biznnyal irigylik, utánozzák. Csodálói mind a mai napig bálványozzák. Am megértik-e? És ez a mesterség, amelyet már nem szeret, s amelyet talán sohasem szeretett? Nagy sikereit („Ez Isten teremtette a nőt, 1956; „Az igazság”, 1960 „A megvetés”, 1963) szigorú kritikusai inkább rendezőinek (Vadim, Clouzet, „Goddard), mint nekik tulajdonították.

„Ez azóta csak egy filmet forgat évenként. És az elmúlt hét évben „A medve és a baba” kivételével, a fiaskók sorozata („Tele szívvel”, „Boulevard du Rhum”, „Shalako”, „Gyujtogatók”, „Asszonyok”, „Don Juan...”)

Akkor hát mire jó? Mi értelme reggel hétkor felkelni és bemenni a stúdióba, mint valami irodába? Mi értelme lenne elfogadni anyaszerepeket azon után, hogy az életben lemondott az anya szerepéről? (Nicolas fiát apja, Jacques Charrier nevelte).

„Buccszóul” Brigitte Bardot mindenesetre egy intím szuperprodukción választott, egy középkorban játszó szerelmi kalandot. Amelynek sikerét nehéz megjósolni, de kvalitásában bizni lehet, hála Nina Companeez, a tehetséges fiatal rendező közreműködésének.

természettudományi ágának elnöke, Jehoás Váádijá professzor, a földművelésügyi minisztérium vezető tudósa, s Henry Neufeld professzor, az egészségügyi minisztérium vezető tudósa.

Az amerikai tagok között találjuk a tudományos kutatóintézet igazgatóját, az egészségügyi szolgálatok vezetőjét, az Arizona Egyetem elnökét, a külügyminisztérium nemzetközi tudományos kapcsolatokat ápoló osztályának főnökét és egy ügyvédet. Az új közös alap igazgatójának, dr. Steiber, a tudományos kutatóintézet igazgatóját választották meg, helyettese pedig A.B. Bergmann professzor lett.

### Amerikai színészek Moszkvában

A Nixon-Breznyev csúcstalálkozó hangulatváltozása kifejezésre jut a nemzetközi kulturális kapcsolatokban is. Megállapodás született arra nézve, hogy a washingtoni „Arne State Company” színházi együttes az őszel Moszkvába látogat.

Érdekes, hogy a megállapodásról szóló hírt nem amerikai, de nem is szovjet lap, hanem a bécsi „Die Presse” közölte.

### Külföldi kereslet izraeli aranyérmek után

Mintegy két hónapi pangás után újra fokozódott az érdeklődés és a kereslet az aranyérmek iránt. Az árak általában 10-15 százalékkal emelkedtek.

A kereslet egyik oka a nyári turizmus, valamint a külföldi befektetők és gyűjtők érdeklődése izraeli érmék iránt. Különösen Németországból és Svájc-ból nagy az érdeklődés, de meglepő tünet, hogy japán kereskedők is egyre fokozódó érdeklődést tanúsítanak izraeli érmék iránt. A kereskedők mindegyi-

**A VÁLASZTÁSOK ELŐSZELE**

# Az ellenzék, a tévét és a rádiót »kormánypártinak« bélyegezte

**Elutasította a Kneszet Ávnéri javaslatát, hogy parlamenti bizottság döntsön a vezérkari főnökök kinevezéséről**

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — A Kneszet plénuma nem válhat a rádió és televízió szerkesztőségé — mondotta tegnap a Házban Jiszráél Gálili államminiszter, aki a betegsége miatt távollévő Jigál Alon közoktatásiügyi minisztert helyettesítve, Smuél Tamír Szabad Központ párti képviselő napirendi javaslatára válaszolt.

Gálili kérte a javaslat elutasítását és a Kneszet a koalíció 24 szavazatával 10 szavazattal szemben úgy döntött, hogy a rádió és televízió problémájáról nem tartanak vitát. Smuél Tamír javaslatát a Gádudát Jiszráél, a Mamláchi lista, a Rákách, az Izraeli Radikális Tábor és a javaslattevő Szabad Központ képviselői szavazták, valamint dr. Binjámin Hálévi Gáchál-párti képviselő.

Smuél Tamír, aki a kérdést felvetette, azt állította, hogy a rádió és a televízió egyoldalúan ismerteti az eseményeket és hogy különösképpen hírszolgáltatásban kifejezetten a kormány érdekeit veszi figyelembe, az ellenzék — szerinte — teljesen hátrányos helyzetbe kerül. Ebben a vonatkozásban közel állunk — mondotta Tamír képviselő — a totalitárius államokban uralkodó helyzethez. Tamír felszólalása és Gálili válasza idején a Ház minden oldaláról éles kritikák hangzottak el.

Gálili államminiszter a leghatározottabban visszautasította Tamír állításait, kijelentette, hogy a rádió és televízió igyekszik az ország társadalmi minden rétegének megnyilatkozását hűségesen tükrözni. A törvény értelmében rádió és televízió tanács működik — mondotta Gálili — és önmagukat hoznánk furcsa helyzetbe, ha az általunk megszavazott törvényt semmibe véve a Kneszet plénumát a rádió és televízió mindennapi munkájának megvitására használnánk fel.

A mindinkább választási hangulatot tükröző Kneszetben, amely e hó végén már megkezdte nyári szabadságát, tegnap Uri Ávnéri képviselő napirendi javaslatban felvetett egy problémát, amely a közvéleményt az utóbbi napokban élesen foglalkoztatja. Ariel Saron tábornoknak a hadseregbe való kiválását tette szóvá a képviselő. Rámutartott arra, hogy a tábornok saját nyilatkozata szerint akarata ellenére távozott a hadsereg oktatásból és hogy kiválásának oka felettesének olyan intézkedése, amely megakadályozta további előrehaladását és gátat vetett annak a folyamatnak, amelynek eredményeként Saron tábornok

## Máábárá-lakók tüntettek

A beér-sévi Mesek Ezer máábárá mintegy 200 lakosa tegnap délen tüntetett a sikunügyi minisztérium beér-sévi kirendeltsége előtt, tiltakozásul, amiért még mindig nem jutatták állandó lakásokhoz őket. A Mesek Ezer a máábárák utolsó maradványa, melyben 250 család lakik oly módon, hogy minden szobára átlag 8 személy jut. A sikunügyi minisztérium jelenleg csak 19 lakást tud a máábárá lakók rendelkezésére bocsájtani, de ezek is rendkívül kicsinyek: 50 négyzetméteresek.

## Tűz egy ragasztó-üzemben

Tegnap reggel 9 órakor tűz ütött ki a jád-éljáhui sportstadion melletti „Bárak” ragasztó-üzemben. Az oltási munkálatok közben felrobant egy ragasztóval teli tartály és két tűzoltó, valamint egy munkás megsebesült. Az Ichilov kórházban elsősegélyben részesítették, majd hazazigazították őket. A tüzet, melyet eldobott cigarettavég okozott, sikerült lokalizálni. A kár többtízezer font.

később vezérkari főnök lehetett volna. Ávnéri elmondta, hogy információja szerint a vezérkari főnökség jövődéli jelöltjei Jiszráél Tál, Mota Gur, Jicchák Chofi és Éli Záír tábornokok. Ávnéri javasolta, hogy a Kneszet parlamentáris intézményt létesítsen, amely a hadsereg legfőbb parancsnokságát ellenőrizné, s amely a vezérkari főnök kinevezését is előkészítené.

Mose Dáján hadügyminiszter mindössze néhány szóval válaszolt Ávnéri indítványára és kérte a Kneszetet, hogy a problémát vegye le a napirendről. A Kneszet Dáján kérésének nagy szótöbbséggel eleget tett.

Aba Even külügyminiszter a Ház tegnapi ülésén Méir Wilner Rákách-párti képviselő napirendi javaslatára válaszolt. Wilner azt indítványozta, tartson vitát a Kneszet a palesztinai népjogainak elismeréséről. Aba Even válaszában kifejtette, hogy mesterségesen zűrzavart teremtettek a palesztinai nép és a jordániai nép fogalma között. Izraelnek változatlanul az a véleménye, hogy a szomszéd államokkal tárgyalások után kell és lehet a problémákat megoldani. Even kérésének eleget téve a Kneszet Wilner indítványát levette a napirendről.

Végül foglalkozott a Ház a középiskolások tandíj-problémáival is. Avrahám Katz, Gáchál-párti képviselő vetette fel a problémát és kijelentette, hogy az árrögzítések idején különösen fűrészes hat a középiskolások tandíj-problémáit, hogy tudomása szerint 2-3 japán fiatalember gyakorlatot jelenleg Libanonban, a terrorizmus oktatásiügyi miniszter vezetésében kijelentette, hogy minisztériuma az utóbbi idők drágulásait jórészt magára vállalta. Az újabb intézkedések következtében a jövő tanévben sokkal többen

kapnak majd a középiskolákban tandíjmentességet. A kormány költségvetési állapota nem teszi lehetővé az ingyenes középiskolai oktatást.

Hammer alminiszter és a javaslattevő Avrahám Katz képviselő hozzájárulásával a Ház a középiskolai tandíjproblémát tovább megvitásra a Kneszet nevelésügyi bizottságához tette át.

## „Izrael csökkenti külföldi fegyvervásárlásait”

A hadügyminisztérium terve vette, hogy a következő négy évben 350 millió dollárral csökkenti külföldi hadfelszerelési bevásárlásait. Izrael jelenleg évi 307 millió dollárt költ hadfelszerelés beszerzésére külföldön — írja legújabb számában a megbízható hírforrásairól ismert Aviation Week légiügyi hetilap.

A lap szerint Izrael azért csökkenti külföldi fegyvervásárlásait, mert nem lesz erre szüksége. Az izraeli hadiipar ugyanis az elmúlt hét év folyamán az ötszörösére emelte termelését és ma már jelentős mértékben fedezi a saját szükségleteit, sőt nagy tételekben exportál is.

## SAKEMBER



## JAPÁN TERRORISTÁK GYAKORLATOZNAK LIBANONBAN

Aidsi Tokura, Japán volt izraeli nagykövete Tokióban közölte, hogy tudomása szerint 2-3 japán fiatalember gyakorlatot jelenleg Libanonban, a terrorizmus oktatásiügyi miniszter vezetésében kijelentette, hogy minisztériuma az utóbbi idők drágulásait jórészt magára vállalta. Az újabb intézkedések következtében a jövő tanévben sokkal többen

gyilkosságra. A volt japán nagykövet kijelentette még, hogy különböző japán személyiségek nyilatkozataival ellentétben, tudomása szerint Okamoto a mai napig sem bánta meg a luddi vérfürdő, ahol két társával együtt 26 árthatlan embert hidegvérrel meggyilkolt. Okamoto és társai, valamint a Libanonban gyakorlatozó japán terroristák esetét Tokura nagykövet a közelkeleti országokban szolgáló japán nagykövetei tokiói közös tanácskozáson vitette fel.

## Októbertől megrágl a járműbiztosítás

A biztosítótársaságok csúcs-szervezete belső szakbizottságot nevezett ki azzal a feladattal, hogy vizsgálja felül a járműbiztosítás kalkulációját, természetesen figyelembe véve az effektív kiadásokat is. A bizottság a napokban fejezte be munkáját és jelentésében azt javasolta, hogy emeljék a biztosítás: prémiumot fiatalokú motorkerékpárosok számára, ezenkívül pedig hajtsanak végre bizonyos kategóriaváltoztatásokat. Feltételezik, hogy a biztosító társaságok magukéva teszik a bizottság javaslatait, ami a gyakorlatban azt jelenti, hogy ok-

## Anglia elismeri Észak-Vietnámot

London. (Reuter). — Anglia kedden bejelentette, hogy a januárban Párizsban aláírt vietnámi békeszerződés nyomán elismeri a kommunista Észak-Vietnámot.

A bejelentésre egy parlamenti interpelláció nyomán került sor. Anglia pekingi nagykövetsége összeköttetésbe lépett az ottani észak-vietnámi nagykövetséggel és felajánlotta, hogy folytassanak megbeszéléseket a diplomáciai kapcsolatok létesítéséről. Valószínűnek tartják, hogy a tárgyalásokra már a jövő hónap elején sor kerül.

Jelenleg Észak-Korea az egyetlen kommunista ország, amelyet még nem ismert el a brit kormány.

# Ma fejeződik be a IX. Mákkábia

**Jesájáhu házelnök és Aba Even külügyminiszter lesz a záróünnepély díszvendége — Megérkezett Uruguay labdarúgó válogatottja**

Ma, csütörtökön este 6 órakor, a rámat-gáni stadionban kezdődik a IX. Mákkábia záróünnepélye, melynek díszvendégei ezúttal Jiszráél Jesájáhu, a Kneszet elnöke és Aba Even külügyminiszter lesznek. Az utóbbi héber és angol nyelven búcsúztatja a Mákkábiára érkezett külföldi zsidó sportolókat és sportvezetőket.

Este 6.56 órakor ünnepélyesen lezárul a Mákkábia zászlaját és ugyanakkor kialszik a Mákkábia fátyla. Tradicionális módon ezúttal is szervezeten „rondo” formájában vonulnak le a stadionból a delegációk, majd 7.10 órakor megkezdődik az Izrael—Uruguay labdarúgó mérkőzés, amelynek szünetében nem hivatalos atlétikai versenyeket rendeznek.

Kedden este megérkezett Izraelbe Uruguay labdarúgó válogatottja, teljes felállításban: összesen 15 játékos. A vendégcsapat edzője még nem közölte csapatának felállítását.

Tegnap, ugyancsak hagyományos módon „Jeruzsálem napot” rendeztek, amelynek keretében a Mákkábia valamennyi résztvevője szervezett látogatást tett a fővárosban. A fővárosi látogatás befejeztével a vendégek elzáródkoltak Herzl sírházhoz, amelyet megkoszorúztak s ahol Teddy Kollek polgármester üdvözölte őket. Ezt megelőzőleg a külföldi zsidó sportolók látogatást tettek a Jád Vásem-ben, ahol kegyelettel áldoztak a hatmillió mártír emlékének. Az utolsó versenynapon egyébként az izraeli labdarúgók szürke, — alacsonyívójú mérkőzésen megszerzték az aranyérmeket.

A döntőben 3:1 arányban legyőzték Mexikót. Tá-Samá nyitotta meg a gólok sorozatát — 11-esből a 15. percben, de a mexikói középcsatár a 33. percben egyenlített. Három percel később Mászuári juttatta vezetéshöz az izraeli csapatot és az 57. percben Perec állította be a végeredményt.

Mint tegnap jelentettük, Izrael kosárlabdázói a döntőben megérdemelt, 86:80 arányú győzelmet arattak az Egyesült Államok ellen és így ebben a sportágban is aranyérmeket szereztek. Ez a mérkőzés

rendkívül izgalmas és változatos, helyenként kifejezetten jó színvonalú volt.

Két percel a féldő előtt az amekikáik 9 ponttal vezettek, de féldőig Izrael egy pontos vezetésre tett szert (44:43). A második féldőben váltakozó volt a vezetés sorrendje, de az utolsó percekben a tapasztaltabb izraeli játékosok biztosították

győzelmüket. Tal Brodie 20, Berkovics 16, Jánaj és Keren 14-14, Lebovics 7, Áviszár 6, Merzel 4, Leza 3, Eisner 2 pontot ért el. A harmadik helyért folytatott küzdelemben Kanada 76:54 arányban legyőzte Argentínát. Az ötödik helyen Brazília végzett, amely 60:57-re győzedelmeskedett Dél-Afrika felett.

Teniszben a férfi egyes aranyérmét David Schneider 18 éves délafrikai katonája nyerte, aki a döntőben legyőzte honfitársát, az Izraelből Jeridzött Kílovot. A női egyes aranyérmét a dél-afrikai Ilona Closs nyerte meg.

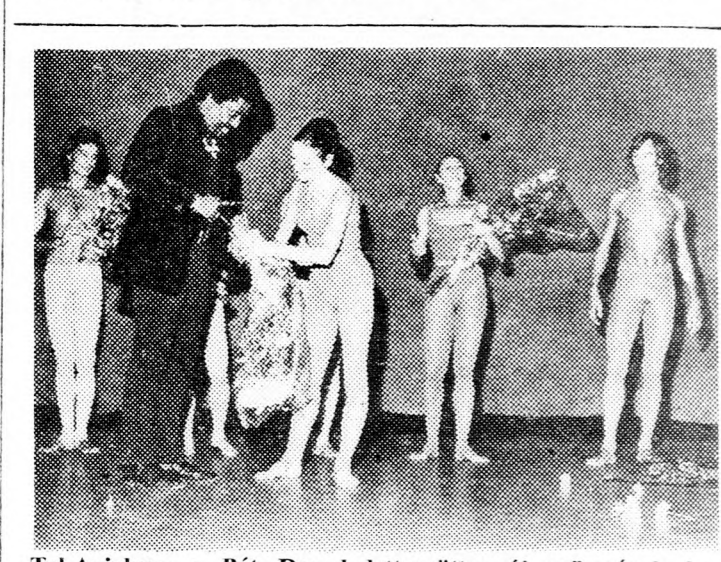
Birkózásban, szabadfogásban a tíz aranyérem közül kilencet amerikai birkózók vittek el.

Csak a 82 kilós középsúlyban sikerült az izraeli Koltonnak győzedelmeskednie. A legtöbb súlycsoportban az izraeli birkózók második helyen végeztek. Toronyugrásban George Teltz

mexikói fogorvos lett első mind 3 méterről, mind pedig 10 méterről.

Az összesített versenyben (érmek száma) az Egyesült Államok lett első — 76 arany, 51 ezüst és 35 bronz, összesen 162 érmevel. Izrael a második helyen 163 érmevel szerzett, de ebből csak 60 volt arany, 45.5 ezüst és 57.5 bronz.

A további sorrend a következő: Svédország 11 arany, 6 ezüst, 2 bronz, összesen 19. — Dél Afrika 10 — 8 — 16, összesen 34. Anglia 5 — 9 — 12, összesen 26. Németország 5 — 3 — 0, összesen 8. Franciaország 4 — 6 — 10, összesen 20. Hollandia 3 — 8 — 5, összesen 16. — Ausztrália 3 — 8 — 4, összesen 15. Mexikó 2 — 6 — 10, összesen 18. Olaszország 2 — 5 — 4, összesen 11. Belgium 0.5 — 2 — 1, összesen 3.5. Ausztria 0.5 — 1 — 3; összesen 4.5. Kanada 0 — 10.5 — 10.5, összesen 21. Brazília 2 ezüst, 3 bronz, összesen 5. Argentína 2 ezüst, 1 bronz, összesen 3. Japán 1 ezüst, Rhodézia 2 bronz, Görögország 1 bronzérem.



Tel-Avivban, a Bút Dor balettegyüttes új műsorának bemutatásával nyílt meg az idei Izrael Fesztivál. Színe került az ismert amerikai koreográfus, Alvin Ailey „Aramatok” című műve. A közönség zajos tetszésnyilvánítással fogadta az előadást. Képzünk: Ailey, aki külön erre a célra, libanoni vendégszerelését megszaktatva, Cipruson keresztül érkezett az országba, virágcsokrot vesz át Jeanette Ordmantól, a tánc-csoport vezetőjétől.

## PÁRIZS:

### AZ IZRAÉLI-FRANCIA KERESKEDELMII KAPCSOLATOK KIELEGÍTŐK

Az Izrael és Franciaország közötti kereskedelmi kapcsolatok kielegítőek és évről évre átlag 10—15 százalékkal emelkednek. Ezt mondották Párizsban mérték az utóbbi hónapokban „családadó kormánykörök. Ugyanakkor francia gazdasági szakértők Párizs és az arab országok közötti gazdasági kapcsolatot diplomatikusan „egy helyben topogó” neveztek.

A francia hivatalos adatok szerint Izrael 1972-ben 592 millió frank értékű francia árut hozott be és ugyanakkor 306 millió frank értékben exportált.

### SÖCHEMI KÜLDÖTTSGÉ SLOMO HILLELNÉL

Söchem város küldöttsége, élén Hádzs Mázuz el-Mászári polgármesterrel, tegnap látogatást tett Slomo Hillel rendőrségiügyi miniszternél. A küldöttség felvette néhány kérelmet, főleg az izraeli börtönökben lévő arab foglyok élelmezésével és munkabérével kapcsolatban.

A miniszter válaszában azt mondotta, hogy az élelmezés mind mennyiség, mind minőség szempontjából izraeli orvosi bizottság és a Nemzetközi Vöröskereszt megbízottainak ellenőrzése alatt áll. Semmi kétség az iránt, hogy az ellátás megfelelő. Ami a munkabéreket illeti, ez a

Franciaország, amely Libiától, Iráktól és a Perzsa-öbölben lévő petroleumfejedelemségektől nagymennyiségű kőolajat vásárol, az utóbbi hónapokban „családadó kormánykörök. Ugyanakkor francia gazdasági szakértők Párizs és az arab országok közötti gazdasági kapcsolatot diplomatikusan „egy helyben topogó” neveztek.

munka minőségével és a termelékenység fokozásával kapcsolatos. Ha többet termelnek, több munkabért kapnak és ezért az összegért a börtönkantinában különböző árucikkeket vásárolhatnak.

A miniszter börtönlátogatásra hívta meg a söchemi polgármestert, hogy saját szemével győződjön meg az ottani állapotokról.

## UJ KELET

העיתון היומי של ישראל  
המרכז הרוחני והתרבותי  
המרכז הרוחני והתרבותי  
המרכז הרוחני והתרבותי

שנת ה'תשמ"ג  
GIZELLA

Főszerkesztő: DR. MARTON GIZELLA

Kiadó: UJ KELET, ITON JOMI LTD. TEL AVIV, Hárákevet 52, P.O.B. 831. Telefon: 30011.